



La Unión de Rugby del Río de la Plata

Memoria y Balance

CORRESPONDIENTES

A LA

TEMPORADA DE 1931

Presentados a la Asamblea Anual el 17 de Marzo de 1932,
en el local de la Asociación de Aseguradores Extranjeros,
San Martín 201, Buenos Aires.

BUENOS AIRES LA IMPRENTA INGLESA,
B.MÉ MITRE 357 1932

La Unión de Rugby del Río de la Plata

COMISIÓN DIRECTIVA

Presidente SR. F. DE C. M. HERIOT

Vice-Presidente DR. A. B. GUTIERREZ

Secretario Hon. (interino) SR. O. ST. J. GEBBIE

Secretario SR. H. E. MACKERN

Tesorero SR. O. ST. J. GEBBIE

Vocales (Ex-oficio)

SR. T. ST. J. GEBBIE

SR. R. C. DRYSDALE

Vocales

DR. ROBERTO MADERO

SR. N. P. A. SWAN

SR. H. F. C. BELL

DR. A. A. RIVAROLA

SR. E. BARNETCHE (delegado de la Santa Fe Rugby Unión)

CONVOCATORIA

De acuerdo con el artículo 11 de los Estatutos vigentes se convoca a Asamblea Anual que tendrá lugar en el local de la Asociación de Aseguradores Extranjeros, calle San Martín 201, 5.º piso, Oficina N.º 10, Buenos Aires, el día Jueves 17 de Marzo a las 18.30 horas.

ORDEN DEL DIA

- 1.º-Aprobación de la Memoria y Balance correspondientes a la temporada de 1931.
- 2.º-Confirmación o reemplazo de los vocales Dr. Adolfo A. Rivarola y Sr. Henry F. C. Bell nombrados por la C. D. durante el año anterior.
- 3.º-Elección de dos vocales por un período de dos años en reemplazo del Dr. Roberto Madero y Sr. N. P. A. Swan que terminan su mandato.
- 4.º-Reelección de Vocal ex-oficio (El señor R. C. Drysdale termina su mandato).
- 5.º-Discusión y votación de las enmiendas a los artículos 1.º, 4.º, 8.º y 13º de los Estatutos propuestas por la Comisión Directiva.



6.º-Cualquier otro asunto que haya sido debidamente propuesto según los Estatutos.

7.º-Designación de dos delegados para firmar el acta de la Asamblea.

O. St. J. GEBBIE

Secretario Hon. Interino.

NOTA.-Los delegados de los Clubs que concurren a la Asamblea deberán ir autorizados por escrito por sus respectivas Comisiones Directivas.

MEMORIA

La Comisión Directiva tiene el agrado de presentar a la consideración de los clubs afiliados la siguiente memoria correspondiente a la temporada de 1931.

CAMPEONATOS

Intervinieron en los campeonatos que por primera vez se efectuaron en cinco divisiones un total de 65 equipos, o sea tres más que en la temporada anterior. La Comisión observa con satisfacción un mayor interés de parte de los clubs en cumplir los compromisos que les asigna el fixture, reflejado en el hecho que sólo tres equipos hubieron de ser eliminados conforme al capítulo 2.º, artículo 22 del Reglamento de Partidos Oficiales. En cambio, lamentamos tener que consignar que los campeonatos de cuarta y quinta división se vieron desnaturalizados por las múltiples infracciones cometidas por los equipos en cuanto a la edad de los jugadores, lo que motivó las medidas que se mencionan en el capítulo respectivo.

Primera División. - Intervinieron nueve equipos, y después de una lucha reñidísima, se clasificó campeón por primera vez el equipo del Club Universitario de Buenos Aires con 29 puntos. Segundo, después de haber sido campeón durante trece temporadas consecutivas, se clasificó el Club Atlético de San Isidro, con 28 puntos.

Segunda División. - Intervinieron trece equipos, dividiéndose el campeonato en dos secciones. En la Sección "A" resultó ganador el Club Atlético de San Isidro con 21 puntos, y segundo el Club Universitario de Buenos Aires con 20. En la Sección "B" ganó el Club Sportive Française con 15 puntos, resultando empatado el segundo puesto entre Lomas y Belgrano con 9 puntos cada uno. En el partido final el Club Atlético de San Isidro venció al Club Sportive Française por 7 a 3, clasificándose campeón de segunda división.

Tercera División. - Se inscribieron 24 equipos, divididos en tres secciones. La mayoría de los partidos de la Sección "C" se jugaron los sábados por la tarde, con óptimos resultados y la Comisión espera que los clubs traten de hacer jugar el mayor número posible de partidos de esta división en día sábado, ya que ello facilita enormemente la tarea de designar referees para los partidos y descongestiona las canchas. Los equipos que deseen jugar los sábados, deben manifestarlo al inscribirse en el campeonato. La Sección "A" fue ganada por el equipo "A" del Club de Gimnasia y Esgrima con 24 puntos, sin perder uno solo. En la Sección "B" resultó ganador el equipo "B" del Club Atlético Obras Sanitarias con 26 puntos, y en la Sección "C" obtuvo el triunfo el Club Universitario de La Plata con 22 puntos. Efectuado el sorteo reglamentario, se enfrentaron en la semifinal Gimnasia y Esgrima "A" y Universitario de La Plata, venciendo estos últimos por 7 a 3. En la final Universitario de La Plata venció a Obras Sanitarias por 15 a 0.

Cuarta División. - Intervinieron trece equipos, divididos en dos secciones. Al promediar la temporada era tal el número de denuncias de infracciones que se recibían que la C. D. mandó practicar una investigación que estuvo a cargo de la Subcomisión de 4a. y 5a. División. A consecuencia de las numerosas infracciones comprobadas, sobre todo inclusiones indebidas de jugadores fuera de la edad reglamentaria, fueron suspendidos trece jugadores, seis de ellos en perpetuidad y se inhabilitó para actuar en partidos oficiales durante la temporada a 68 jugadores más. Además fue eliminado un equipo, retirándose del campeonato por no poder formar equipo en las condiciones reglamentarias, otros dos conjuntos.



En la Sección "A" empataron el primer puesto los equipos del Club Atlético de San Isidro y Club de Gimnasia y Esgrima. Efectuado el partido de desempate, venció el equipo de San Isidro por 24 puntos a 11.

En la Sección "B" venció el Club Cadete Universitario con 15 puntos. En el partido final, el equipo "A" del Club Atlético de San Isidro venció al Club Cadete Universitario por 12 puntos a 4.

Quinta División - Este campeonato se organizó por primera vez, inscribiéndose seis equipos. Por las mismas razones expuestas al tratar la cuarta división, la C. D. mandó practicar una investigación que dió por resultado la constatación de graves irregularidades en todos los equipos que disputaban el campeonato. En vista de estas lamentables comprobaciones, la Comisión resolvió suspender el campeonato y posteriormente ha resuelto no organizarlo en la temporada próxima.

ARGENTINOS v. EXTRANJEROS

Este partido anual se jugó el domingo 30 de agosto en la cancha del Club Atlético de San Isidro, siendo presenciado por el Presidente del Gobierno Provisional de la Nación, teniente general José F. Uriburu, acompañado de otras autoridades nacionales y provinciales, y un público de alrededor de ocho mil personas. Después de una interesante lucha, resultó vencedor el equipo argentino por 6 puntos a 0.

Los equipos se constituyeron en la siguiente forma:

Argentinos: R. de Abelleira (Curupaytí) ; H. Maurer (C. U. B. A.), Emilio R. Cilley (San Isidro), A. García (Gimnasia y Esgrima) y N. Escary (Gimnasia y Esgrima) capitán; A. Lanari (C. U. B. A.) y O. Bernat (San Isidro) ; H. T. Davel (Gimnasia y Esgrima), A. Rodríguez jurado (San Isidro), W. B. S. Campbell (Buenos Aires), E. J. Seco Pont (San Isidro), A. Navajas (Gimnasia y Esgrima), D. Aspiazú (C. U. B. A.), Ernesto Cilley (San Isidro) y G. A. Stewart (San Isidro).

Extranjeros: J. Soustre (Sportive Française) ; H. Adams (Pacific), G. G. Gorostiza (Bs. As.), H. R. Dawson (Lomas) y L. H. Pratt (Pacific) ; T. F. Fletcher (Lomas) y D. A. Hine (Lomas); 1. Reid (Belgrano), P. R. Clare (Belgrano), C. A. Nery (Belgrano), P. Cox (Belgrano), J. B. Hewitt (Pacific), I. Lewis (Pacific), N. C. Tozer (Bs. As.) capitán y C. H. Robertson (Bs. As.) .

Referee: Señor J. F. Hood.

Linesmen: Señores D. J. Millar (Argentinos) y S. D. Shepard (Extranjeros) .

Ascensos. - De acuerdo con el Reglamento de Partidos Oficiales, ascienden:

A Primera División: el Club Sportive Française, A Segunda División: el Club Universitario de La Plata y el Club Atlético Obras Sanitarias.

Afiliaciones. - Se afilió por primera vez a la Unión el "Crusaders Rugby Football Club".

Referees. - La Comisión Directiva se hace un deber el agradecer los eficientes servicios prestados por la Asociación de Referees, por su Secretario Honorario Sr. C. S. Legat, y por todos los caballeros que actuaron como referees durante la temporada, contribuyendo en forma principalísima a su éxito. Durante el año pasado se ha vuelto a notar la escasez de referees para controlar el número siempre creciente de partidos que se disputan, por la cual la C. D. hace un llamado a todos los aficionados que estén en condiciones de actuar como referees para que ofrezcan sus servicios a la Asociación.

Visita de un equipo sudafricano. - De acuerdo con lo manifestado en la Memoria del año anterior, la Comisión prosiguió con empeño las gestiones ante la "South African Rugby Football Board" para que nos enviara un equipo en la temporada venidera. A fines de junio se recibió una contestación afirmativa de esa entidad, avocándose en seguida la C. D. a estudiar la elección de una cancha para disputar los partidos y otros preparativos para la visita. Las gestiones han proseguido normalmente, habiendo prometido la "South African Rugby Football Board" enviar un equipo de primera calidad, que posiblemente comprenda a algunos de los integrantes del equipo que acaba de efectuar una jira exitosa por la Gran Bretaña.



El equipo se embarcará en Ciudad del Cabo el 21 de junio y arribará a nuestro puerto el 8 de julio, para permanecer entre nosotros durante un mes aproximadamente.

Con el objeto de atender eficazmente a la preparación y enseñanza de los equipos representativos de la Unión, la C. D. ha juzgado oportuno designar una Comisión especial que está trabajando activamente en ese sentido.

Finanzas. - La situación financiera de vuestra Unión, sigue siendo próspera, como lo demuestra el Balance respectivo. Con el fin de regularizar los pagos de cuotas de afiliación por parte de los clubs, la C. D. ha resuelto presentar a vuestra consideración una cláusula adicional al artículo 4.º de los Estatutos, estableciendo una multa para los clubs que incurran en mora en el pago de dichas cuotas.

Comisión Directiva. - La Comisión Directiva ha funcionado normalmente durante' todo el año, habiéndose celebrado 15 reuniones ordinarias. En un momento dado la Comisión quedó reducida a un número mínimo de miembros por la renuncia de los vocales Señores Carlos Rojí, Francisco Torino y Alfredo J. Macadam, motivada por su vuelta a la actividad como jugadores de rugby. La Comisión eligió para reemplazarlos a los Señores N. P. A. Swan, Dr. Adolfo A. Rivarola y H. F. C. Bell, incorporándose además a la C. D. como vocal-delegado de la Santa Fe Rugby Unión el Sr. Ernesto Barnetche.

Por ausentarse para el interior del país, presentó su renuncia durante la temporada el Secretario Honorario Dr. Frank K. Chevallier Boutell, reemplazándolo en calidad de interino el Sr. O. St. J. Gebbie.

De acuerdo con los Estatutos, la Asamblea deberá elegir dos vocales por dos años en reemplazo de los Señores Dr. Roberto Madero y N. P. A. Swan que terminan su mandato. Deberá además confirmar o reemplazar en sus cargos a los dos vocales nombrados por la C. D. , Dr. Adolfo A. Rivarola y Señor Henry F. C. Bell. Una vez integrada la C. D. debe proceder a elegir Presidente y Vice-Presidente por dos años, y Secretario y Tesorero Honorarios por un año en reemplazo de los señores F. de C. M. Heriot, Dr. A. B. Gutiérrez y O. St. J. Gebbie que terminan sus mandatos y Dr. Frank K. Chevallier Boutell que renunció.

Revisión de Cuentas. - Debemos agradecer nuevamente a los señores Price, Waterhouse Faller y Cía. el haber revisado los comprobantes y libros de la Unión.

LA UNIÓN DE RUGBY DEL RÍO DE LA PLATA

CUENTA DE GASTOS E INGRESO POR EL AÑO TERMINADO EL 29 DE FEBRERO DE 1932

DEBE

Administración	1.800.00
Papelería e imprenta	1.274.90
Gastos de viaje	30.00
Gastos de correo	167.07
Gastos Menores	404.03
Comisión	31.54
Mubles, depreciación 20 %	45.12
Saldo, transferido a Fondos Acumulados	<u>8.398.82</u>
	12.151.48

HABER

Afiliaciones	1.341.19
Partidos	6.036.10
Intereses	<u>4.774.19</u>
	12.151.48

BALANCE GENERAL AL 29 DE FEBRERO DE 1932

ACTIVO



MUEBLES:	225.60	
Menos: Amortización hasta la fecha	<u>135.36</u>	90.24
BONOS Y TÍTULOS: al precio de costo.		
Cred. Int. de la Nación FF.CC. del Estado 6 %		
Serie 1ª v/n 31.500.00	30.114.00	
Cred. Int de la Nación FF.CC.		
Del Estado 6 %		
Serie 2ª v/n 7.000.00	<u>6.125.00</u>	44.997.00
Cédulas Hipotecarias Argentinas 6 %		
Serie 29ª v/n 30.000.00	29.460.00	
Serie 35ª v/n 5.000.00	<u>5.050.00</u>	<u>34.510.00</u>
(Nota: la cotización oficial de estos títulos al 29 de febrero de 1932 era de \$ 75.016.50)		79.507.00
CAJA Y BANCOS:		
Caja	12.10	
Banco Anglo-Sud Americano, Cuenta Corriente	2.858.99	
Banco Anglo-Sud Americano, Caja de Ahorros	<u>876.37</u>	<u>3.747.46</u>
		83.344.70
PASIVO		
FONDOS ACUMULADOS		
Saldo al 28 de febrero de 1931	74.945.88	
Mas: Ganancia de este ejercicio	<u>8.398.82</u>	<u>83.344.70</u>
		83.344.70

Hemos revisado los libros y comprobantes de la Unión de Rugby del Río de la Plata, por el año fenecido el 29 de febrero de 1932 y en nuestra opinión, el precedente Balance General refleja fielmente la situación financiera de la Unión según lo demuestran los libros de Contabilidad.

PRICE. WATERHOUSE, FALLER & Co.
Revisores Honorarios

F. de C. M. Herriot
Presidente

O. St. J. Gebbie
Tesorero Honorario

Buenos Aires, 7 de marzo de 1932

CUADROS DE POSICIONES DE LOS CAMPEONATOS

	Primera División				
	J.	G.	P.	E.	Pts.
C.U. B. A.....	16	14	1	1	29
San Isidro.....	16	14	2	-	28
Gimnasia y Esgrima.....	16	11	2	3	25
Pacífico	16	7	7	2	16
Belgrano.....	16	7	9	-	14
Buenos Aires.....	16	6	9	1	13
Y.M.C.A.....	16	5	11	-	10
Hindú	16	2	13	1	5
Curupaytí.....	16	1	13	2	4

Segunda División - Sección "A"



San Isidro.....	12	10	1	1	21
C. U. B.A.....	12	10	2	-	20
Gimnasia y Esgrima.....	12	7	5	-	14
Pacífico.....	12	4	4	4	12
Olivos..	12	4	5	3	11
Y.M.C.A. ..	12	1	9	2	4
Curupaytí.....	12	1	11	-	2

Sección "B"

Sp. Française	8	7	1	1	15
Lomas.....	8	4	3	1	9
Belgrano	8	4	3	1	9
Buenos Aires....	8	3	5	-	6
G. y E. de La Plata.....	8	-	7	1	1

El equipo del Club Sportivo Barracas fue eliminado del campeonato.

Tercera División. - Sección "A"

Gimnasia y Esgrima "A" ..	12	12	-	-	24
San Isidro "A"	12	6	5	1	13
Olivos "A"	12	6	5	1	13
C.U.B.A. "A"	12	6	6	-	12
Obras Sanitarias "A"	12	3	7	2	8
Hindú	12	4	8	-	8
Ituzaingo.....	12	2	10	-	4

El equipo de Los Matreros "A" fue eliminado del campeonato.

Sección "B"

	J.	G.	P.	E.	Pts.
Obras Sanitarias "B"	14	12		2	26
Los Matreros "B"	14	10	3	1	21
Y.M.C.A.	14	9	4	1	19
Unión Telefónica	14	7	5	2	16
Gimnasia y Esgrima "B"	13	6	6	1	13
Belgrano	13	4	8	1	9
Sportive Française...	14	2	12	-	4
Olivos "B"	14	1	13	-	2

Sección "C"

Univ. De la Plata	12	11	1	-	22
C.U.B.A. "C"	12	9	3	-	18
San Isidro "C"	12	8	4	-	16
Lomas	12	5	7	-	10
Gimnasia y Esgrima "C"	12	5	7	-	10
Buenos Aires	12	3	9	-	6
Pacífico	12	1	11	-	2

El equipo de Gimnasia y Esgrima de La Plata se retiró del campeonato.

Cuarta División. - Sección "A"

San Isidro "A "	8	7	1	-	14
Gimnasia y Esgrima "A" ..	8	7	1	-	14
G. y E. de La Plata.....	8	3	5	-	6
Univ. de La Plata.....	8	2	6	-	4



Sportivo Barracas 8 - 8 - -

El equipo de Olivos fue retirado del campeonato

Sección "B"

Cadete Universitario.....	8	7	-	1	15
Belgrano	8	4	4	-	8
San Isidro "B" ..	7	4	3	-	8
Gimnasia y Esgrima "B" . .	6	1	4	1	3
Y.M.C.A.	7	1	6	-	2

El equipo de Curupaytí fue eliminado del campeonato, y retirado el del Club Ituzaingo.